



ZAMÓWIENIE NR ZZ/358/014/19

I. Zamawiający

Politechnika Gdańska, Wydział Elektrotechniki i Automatyki, ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk, prowadząc zamówienie na podstawie art. 4d ust. 1 pkt 1) ustawy *Prawo zamówień publicznych* (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1986) informuje o zamiarze udzielenia zamówienia i zaprasza do składania ofert na „Dostawę laboratoryjnych przyrządów pomiarowych” dla Wydziału Elektrotechniki i Automatyki Politechniki Gdańskiej.

II. Przedmiot zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest „Dostawa laboratoryjnych przyrządów pomiarowych”, zgodnie z opisem szczegółowym zawartym w załączniku nr 2 do zamówienia.
2. Zamówienie podzielone jest na 3 części, tj.:
 - a. Część I: dostawa obciążenia elektronicznego (szt. 1),
 - b. Część II: dostawa kamery termowizyjnej (szt. 1),
 - c. Część III: dostawa przenośnego multimetru cyfrowego (szt. 1).

III. Opis sposobu przygotowania oferty:

1. Ofertę należy sporządzić z wykorzystaniem wzoru druku „OFERTA”, stanowiącego załącznik nr 1 do ogłoszenia o zamówieniu.
2. Oferta musi zawierać podpis osoby (podpisy osób) uprawnionych do występowania w imieniu Wykonawcy. Przy podpisywaniu wszelkich dokumentów wymaga się zachowania zasady reprezentacji wskazanej we właściwym rejestrze lub ewidencji działalności gospodarczej. Jeżeli osoba podpisująca ofertę działa na podstawie pełnomocnictwa, to musi ono w swej treści wyraźnie wskazywać uprawnienie do podpisania oferty.
3. Wykonawca przystępując do niniejszego zamówienia może złożyć tylko jedną ofertę dla danej części zamówienia.

IV. Sposób obliczenia ceny:

1. Przy obliczaniu ceny oferty Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić wszystkie wymogi, związane z realizacją zamówienia oraz ująć wszystkie dodatkowe koszty niezbędne do prawidłowego i pełnego wykonania przedmiotu zamówienia.
2. Ceną oferty jest cena brutto podana cyframi i słownie na druku „OFERTA”.
3. Cenę oferty należy określić w PLN, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku i wpisać w odpowiednie miejsce na druku „OFERTA”.
4. Cena oferty będzie obowiązywać przez cały okres związania ofertą, nie będzie podlegała negocjacom i będzie wiążąca dla stron umowy.
5. Wszelkie rozliczenia, pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą, będą prowadzone w PLN.

V. Kryteria oceny ofert

1. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami:
 - a. **cena oferty P_C maksymalnie 60 punktów**, obliczanych według zależności:

$P_C = (C_N / C_{OB}) \cdot 60$, przy czym:

- P_C - liczba punktów przyznanych w kryterium cena,
 C_N - cena najtańszej oferty, spośród ofert podlegających ocenie,
 C_{OB} - cena oferty badanej nieodrzuconej.




POLITECHNIKA GDAŃSKA

WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI

- b. termin realizacji zamówienia P_T , maksymalnie 40 punktów, określonych w sposób następujący:
- | | |
|--|-------------|
| - termin realizacji zamówienia równy 30 dni- | 0 punktów, |
| - termin realizacji zamówienia krótszy niż 30 dni, a dłuższy niż 21 dni- | 20 punktów, |
| - termin realizacji zamówienia równy i krótszy niż 21 dni- | 40 punktów. |
2. Zamawiający wybierze ofertę z największą liczbą punktów, obliczonych według formuły $\Sigma P = P_C + P_T$ jednocześnie spełniającą wszystkie wymagania zawarte w niniejszym ogłoszeniu.
3. Kryteria oceny ofert, określone w punkcie 1 niniejszego rozdziału obowiązują dla wszystkich części niniejszego zamówienia.
4. Punkty przyznawane będą z dokładnością dwóch miejsc znaczących po przecinku.

VI. Termin realizacji

1. Przedmiot zamówienia należy zrealizować w ciągu do 30 dni, licząc od dnia zawarcia umowy.
2. Ofertę należy przesłać na załączonym druku „OFERTA” do dnia 14.08.2019 r., do godziny 15:00 na adres Zamawiającego: Politechnika Gdańska, Wydział Elektrotechniki i Automatyki, ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk, sekretariat Wydziału, pok. 104 z dopiskiem: „Dostawa laboratoryjnych przyrządów pomiarowych, część ..”, bądź na adres e-mail: zamowienia.weia@pg.edu.pl lub faksem: 58 347-18-02.
3. Ewentualne zapytania w odniesieniu do przedmiotowego zamówienia należy kierować na adres e-mail Zamawiającego: zamowienia.weia@pg.edu.pl.


Prodziekan ds. Rozwoju
dr inż. Andrzej Augusiak doc. PG
WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI


Załączniki:

- 1) Oferta (załącznik nr 1 do zamówienia),
- 2) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do zamówienia),
- 3) Wzór umowy (załącznik nr 3 do zamówienia),
- 4) Protokół zdawczo-odbiorczy (załącznik nr 4 do zamówienia).

POLITECHNIKA GDAŃSKA
Wydział Elektrotechniki i Automatyki
ul. G. Narutowicza 11/12
80-233 Gdańsk

tel. 58 347 10 58
fax 58 347 18 02
e-mail: zamowienia.weia@pg.edu.pl
www.eia.pg.edu.pl

Dyrektor Administracyjny


mgr inż. arch. Katarzyna Grzybkowska
WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI



(nazwa i adres Wykonawcy)

OFERTA

Zamawiający:

Politechnika Gdańska
Wydział Elektrotechniki i Automatyki
ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk

Nawiązując do zamówienia dotyczącego złożenia oferty na „Dostawę laboratoryjnych przyrządów pomiarowych” dla Wydziału Elektrotechniki i Automatyki,

My niżej podpisani:

imię nazwisko

imię nazwisko

działający w imieniu i na rzecz:

Pełna nazwa:	
adres e-mail:	
Adres:	
REGON nr:	NIP nr: KRS (jeśli dotyczy):
Nr telefonu:	Nr faksu:
Nazwa banku:	Nr rachunku bankowego:

1. Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia za cenę:

a. Dla części 1 zamówienia: dostawa obciążenia elektronicznego (szt. 1)

za cenę brutto PLN, (słownie złotych:), łącznie z podatkiem VAT,

Oferowany model obciążenia elektronicznego

b. Dla części 2 zamówienia: dostawa kamery termowizyjnej (szt. 1)

za cenę brutto PLN, (słownie złotych:), łącznie z podatkiem VAT,

Oferowany model kamery termowizyjnej

c. Dla części 3 zamówienia: dostawa przenośnego multimetru cyfrowego (szt. 1)

za cenę brutto PLN, (słownie złotych:), łącznie z podatkiem VAT,

Oferowany model przenośnego multimetru cyfrowego



POLITECHNIKA GDAŃSKA

WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI

6. **Oświadczamy**, że wykonamy zamówienie w terminie, odpowiednio dla:
 - a. Części 1 zamówienia do dni,
 - b. Części 2 zamówienia do dni,
 - c. Części 3 zamówienia do dni, licząc od dnia zawarcia umowy.
7. **Oświadczamy**, że zapoznaliśmy się z postanowieniami umowy, która stanowi załącznik nr 3 do zamówienia. Nie wnosimy do jej treści zastrzeżeń. Zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy na określonych w niej warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
8. **Oświadczamy**, że udzielamy, odpowiednio dla:
 - a. Części 1 zamówienia miesięcznej gwarancji,
 - b. Części 2 zamówienia miesięcznej gwarancji,
 - c. Części 3 zamówienia miesięcznej gwarancji.
9. **Oświadczamy**, iż akceptujemy warunki płatności, tj. 21 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury, po dokonaniu protokolarnego odbioru przedmiotu zamówienia, bez zastrzeżeń.
10. **Oświadczam**, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 i art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu²⁾.
11. **Okres ważności oferty wynosi**
12. **Załączniki do niniejszego zamówienia:**
 - a.,
 - b.,
 - c.

....., dn.

.....
(podpis i pieczęć Wykonawcy)

- ¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. U. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1)
- ²⁾ W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosowanie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).



SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa laboratoryjnych przyrządów pomiarowych.
2. Zamówienie podzielone jest na 3 części, tj.:
 - a. Część I: dostawa obciążenia elektronicznego,
 - b. Część II: dostawa kamery termowizyjnej,
 - c. Część III: dostawa przenośnego multimetru cyfrowego.

3. Część I zamówienia, specyfikacja techniczna obciążenia elektronicznego:

- a) Rodzaj obciążenia DC: programowalne,
- b) Moc znamionowa: co najmniej 300W,
- c) Napięcie robocze:
 - minimalne: 0V,
 - maksymalne: 120V.
- d) Maksymalny prąd roboczy: 30A,
- e) Impedancja wejściowa: nie mniejsza niż 150kΩ,
- f) Rozdzielczość pomiaru/wyświetlania napięcia i prądu: nie gorsza niż 0,1mV / 0,1mA
- g) Pamięć minimalna: 90 pomiarów,
- h) Interfejsy (minimum): USB, RS-232, LAN,
- i) Funkcje (minimum): test baterii, test automatyczny, zwarcie,
- j) Wymagany okres gwarancji: **minimum 12 miesięcy**,
- k) Termin realizacji zamówienia: **maksymalnie do 30 dni, licząc od dnia zawarcia umowy.**

4. Część II zamówienia, specyfikacja techniczna kamery termowizyjnej:

- a) Temperatura pomiaru: w zakresie od minimum -25°C do maksimum 380°C,
- b) Rozdzielczość IR: nie gorsza niż 80x60 pikseli,
- c) Pole widzenia: nie mniejsze niż 25°x19,5°,
- d) Wyświetlacz LCD TFT o średnicy nie mniejszej niż 2 cale,
- e) Interfejsy (minimum): USB,
- f) Typ baterii: wielokrotnego ładowania,
- g) Czas pracy na baterii: co najmniej 4 godziny,
- h) Wymagany okres gwarancji: **minimum 24 miesiące**,
- i) Termin realizacji zamówienia: **maksymalnie do 30 dni, licząc od dnia zawarcia umowy.**

5. Część III zamówienia, specyfikacja techniczna przenośnego multimetru cyfrowego:

- a) Rodzaj miernika: multimetr,



POLITECHNIKA GDAŃSKA

WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI

- b) Zakresy pomiarowe napięcia:
 - stałego DC: maksimum 600V,
 - przemiennego AC: maksimum 600V,
- c) Zakresy pomiarowe prądu:
 - stałego DC: maksimum 10A,
 - przemiennego AC: maksimum 10A.
- d) Zakres pomiaru rezystancji: maksimum 6 GΩ,
- e) Funkcje (minimum): pomiar ciągłości obwodu, test diody,
- f) Pomiar prawdziwej wartości skutecznej True RMS: tak,
- g) Próbkowanie: nie mniejsze niż 5 próbek na sekundę,
- h) Stopień ochrony: nie gorszy niż IP40,
- i) Kalibracja: fabryczna (bez certyfikatu),
- j) Bezstykowy wykrywacz napięcia z migającym podświetleniem i wskaźnikiem akustycznym: tak,
- k) Wymagany okres gwarancji: **minimum 24 miesiące**,
- l) Termin realizacji zamówienia: **maksymalnie do 30 dni, licząc od dnia zawarcia umowy.**



UMOWA do ZZ/358/014/19 część ... (WZÓR)

zawarta w dniu w Gdańsku pomiędzy:

Politechniką Gdańską, Wydziałem Elektrotechniki i Automatyki z siedzibą w Gdańsku, ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk, REGON: 000001620, NIP: 584-020-35-93 reprezentowaną przez: Wydziału Elektrotechniki i Automatyki działającego na podstawie pełnomocnictwa **Rektora Politechniki Gdańskiej**,

zwaną dalej „Zamawiającym”,

a,

.....
(w przypadku spółek prawa handlowego)

.....
zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w, Wydział,
Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS/
posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym
przez:.....

albo (w przypadku przedsiębiorcy wpisanego do CEiD/G)

Imię i nazwisko, działającym pod firmą,
z siedzibą w przy ulicy, wpisanym do Centralnej Ewidencji
i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP:, REGON:,

zwanym dalej „Wykonawcą”.

Strony oświadczają, że umowa została zawarta na podstawie art. 4d ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1986) zwana dalej ustawą Pzp.

§1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest dostawa, zgodnie z zamówieniem, ofertą złożoną przez Wykonawcę oraz szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do zamówienia), stanowiącymi załączniki do niniejszej umowy i będącymi jej integralną częścią.
2. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy jest fabrycznie nowy, wolny od wszelkich wad i uszkodzeń, bez wcześniejszej eksploatacji, wykonany z bezpiecznych materiałów i nie jest przedmiotem praw osób trzecich.

§2

TERMIN WYKONANIA UMOWY

Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć przedmiot umowy w ciągu maksymalnie do dni, licząc od dnia zawarcia niniejszej umowy tj. do dnia

§3

WARUNKI REALIZACJI UMOWY

1. Przedmiot umowy zostanie dostarczony przez Wykonawcę na adres: Politechnika Gdańska, budynek Wydziału Elektrotechniki i Automatyki, ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk, pokój 101, w dni robocze tygodnia w godzinach od 8:00 do 15:00.
2. Wszelkie dodatkowe koszty do czasu odebrania przez Zamawiającego bez zastrzeżeń przedmiotu umowy ponosi Wykonawca.



3. Termin realizacji określony w §2 umowy uznaje się za dotrzymany, jeżeli Wykonawca dostarczył przedmiot umowy na miejsce przeznaczenia w stanie pełnym.
4. Strony wyznaczają osoby upoważnione do reprezentowania ich w sprawach związanych z wykonaniem umowy:
 - ze strony Zamawiającego: **p. Paweł Derkacz, tel. 58 347-13-67, e-mail: pawel.derkacz@pg.edu.pl**
 - ze strony Wykonawcy:, tel., e-mail.....
5. Dane osobowe osób wskazanych w niniejszej umowie, udostępniane są przez strony sobie wzajemnie w celu realizacji niniejszej umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b), c) i f) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. nr 119, str. 1; zm.: Dz. U. UE. L. z 2018 r. nr 127, str. 2).
6. Odbiór towaru potwierdzony zostanie protokołem zdawczo-odbiorczym zatwierdzonym przez Zamawiającego i Wykonawcę. Podczas odbioru zostanie sprawdzone, czy dostarczony towar odpowiada przedmiotowi umowy i spełnia wymogi określone w zamówieniu.
7. W przypadku stwierdzenia niezgodności z zamówieniem towar nie zostanie odebrany. Wykonawca jest zobowiązany do dostarczenia towaru zgodnego z zamówieniem w ciągu **5 dni roboczych** od daty zgłoszenia takiego faktu przez Zamawiającego. Odbiór nieodebranego przez Zamawiającego towaru i ponowny transport pozostaje w gestii Wykonawcy.
8. W razie stwierdzenia wad dostarczonego i odebranego towaru Zamawiający złoży drogą elektroniczną, na adres e-mail wskazany w ust. 4 niniejszego paragrafu, reklamację u Wykonawcy, który w ciągu **21 dni roboczych** licząc od dnia ich zgłoszenia wymieni wadliwy towar na nowy, wolny od wad. Wszelkie koszty reklamacji przedmiotu umowy ponosi Wykonawca.
9. Wykonawca udziela-**miesięcznej gwarancji** na, będący przedmiotem niniejszego zamówienia.

§4

CENA

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §1 ust. 1 niniejszej umowy, strony ustalają cenę w kwocie brutto: PLN, słownie
(.....)
2. Powyższa cena obejmuje wszystkie elementy cenotwórcze wynikające z zakresu i należytego sposobu realizacji przedmiotu umowy.

§5

FINANSOWANIE

1. Podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury za zrealizowanie przedmiotu umowy będzie protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w §3 ust. 6, podpisany przez obie strony bez zastrzeżeń.
2. Faktura będzie wystawiona na: Politechnika Gdańska, Wydział Elektrotechniki i Automatyki, ul. G. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk, NIP: 584-020-35-93 i dostarczona do siedziby Zamawiającego.
3. Zapłata należności za prawidłowo wystawioną fakturę będzie płatna przelewem w ciągu 21 dni od daty jej otrzymania, z konta Zamawiającego na konto Wykonawcy podane na fakturze.
4. Za dzień zapłaty uważać się będzie dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
5. Rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym dokonywane będą w polskich złotych (PLN).

§6

KARY UMOWNE

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - a) za opóźnienie w dostawie przedmiotu umowy, zgodnie z §2 umowy, w wysokości 0,1% za każdy dzień opóźnienia,
 - b) za opóźnienie w wymianie towaru niezgodnego z zamówieniem, zgodnie z §3 ust. 7 umowy, w wysokości 0,1% za każdy dzień opóźnienia,



POLITECHNIKA GDAŃSKA

WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI

- c) za opóźnienie w reklamacji towaru niezgodnego z umową lub zamówieniem, zgodnie z §3 ust. 8 umowy, w wysokości 0,1% za każdy dzień opóźnienia.
2. Za odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze stron, strona po której leżą przyczyny odstąpienia zapłaci drugiej stronie karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w §4 ust. 1 niniejszej umowy, z wyłączeniem okoliczności określonych w art. 145 ust. 1 ustawy Pzp.
3. Zamawiającemu będzie przysługiwało uprawnienie do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej, jeżeli kara umowna nie pokryje w całości poniesionej szkody, jak również gdy szkoda powstanie z innego tytułu, na zasadach określonych w kodeksie cywilnym.
4. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kary umownej z przysługującej mu ceny.
5. W przypadku odstąpienia od umowy lub jej rozwiązania, Wykonawca może żądać wynagrodzenia jedynie za część umowy wykonaną do dnia rozwiązania umowy.
6. Kary umowne będą płatne w terminie 14 dni od daty wystawienia noty obciążeniowej.

§7

ZMIANY UMOWY

Wszelkie zmiany i uzupełnienia postanowień niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności zgody drugiej strony oraz zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§8

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1145 z późn. zmianami).
2. Przez dni robocze Zamawiającego rozumie się dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem sobót i dni ustawowo wolnych od pracy.
3. Oferta Wykonawcy oraz zamówienie są integralną częścią Umowy.
4. Ewentualne spory rozstrzygane będą przez właściwy dla siedziby Zamawiającego sąd powszechny, według prawa polskiego.
5. Strony mają obowiązek informowania o wszelkich zmianach statusu prawnego swojej firmy, a także o wszczęciu postępowania upadłościowego, układowego i likwidacyjnego.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Zamawiającego i Wykonawcy.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

Załączniki:

1. Zamówienie,
2. Oferta Wykonawcy,
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia,
4. Protokół zdawczo-odbiorczy.



POLITECHNIKA GDAŃSKA

WYDZIAŁ ELEKTROTECHNIKI
I AUTOMATYKI

Gdańsk, dnia

PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY

dotyczący przekazania przedmiotu umowy ZZ/358/014/19 część ... z dnia

WYKONAWCA	ZAMAWIAJĄCY
	Politechnika Gdańska Wydział Elektrotechniki i Automatyki ul. G. Narutowicza 11/12 80-233 Gdańsk
Przedstawiciel Wykonawcy	Przedstawiciel Zamawiającego

Przedmiot umowy: **Dostawa laboratoryjnych przyrządów pomiarowych**

część 1 zamówienia

Typ/model obciążenia elektronicznego: *

część 2 zamówienia

Typ/model kamery termowizyjnej: *

część 3 zamówienia

Typ/model przenośnego multimetru cyfrowego: *

Potwierdzenie realizacji dostawy.

Dostawę zrealizowano zgodnie / niezgodnie* z umową w dniu

Uwagi dotyczące realizacji dostawy:*

.....

Termin usunięcia braków i wad:*

.....

.....
(podpis upoważnionego pracownika Wykonawcy)

.....
(podpis upoważnionego pracownika Zamawiającego)

Niniejszy protokół zdawczo-odbiorczy stanowi podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT.

*niepotrzebne skreślić